

XVI. KERÜLETI ÚJSÁG

AZ ÖNKORMÁNYZAT LAPJA • www.bp16.hu
XXVI. évfolyam 18. szám • 2017. szeptember 27.



A BUDAPEST FŐVÁROS XVI. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT
TISZTELETTEL MEGHÍVJA ÖNT
OKTÓBER 2-ÁN, HÉTFŐN 14.00 ÓRÁRA
az

Idősek világnapja

alkalmából tartandó ünnepségre
az **Erzsébetligeti Színházba**
(Hunyadvár u. 43/c)

Ünnepi köszöntőt mond:
Kovács Péter polgármester
dr. Csomor Ervin alpolgármester
Baloghné Szabó Olga szolgálatvezető



ENGEM NEM LEHET ELFELEJTENI
– egész estés vidám, zenés műsor a Barátok közt
sztárjaival: Várkonyi Andrással, Gyebnár Csekkával,
Varga Izabellával és R. Kárpáti Péterrel

Közreműködők:
Czető Zsanett musicalszínész, Lakatos Dóra
(az Országos Magyar Nótá Verseny első helyezettje),
Kristóf Dániel színművész, Békefi Viktória énekművész,
Józsa Tamara színész és meglepetésvendégként
Mezey Diána gyermek-musical előadó.



ÁRPÁDFÖLDNEK VAN KÖZÖSSÉGI HÁZA, CINKOTÁNAK TÁJ-
HÁZA, MÁTYÁSFÖLDNEK MŰVELŐDÉSI HÁZA, SASHALOM-
NAK PEDIG KÖZÖSSÉGI TERME. HASONLÓ TALÁLKOZÁSI
HELYE EDDIG CSAK RÁKOSSZENTMIHÁLYNAK NEM VOLT, DE
HORVÁTH JÁNOSNAK, A KÖRZET ÖNKORMÁNYZATI KÉPVISE-
LŐJÉNEK ALAPÖTLETÉT FELHASZNÁLVA, AZ ÖNKORMÁNY-
ZAT MOST LÉTREHOZTA, ÍGY SZEPTEMBER 15-ÉN ÁTADTÁK A
SZENTMIHÁLYI KULTURÁLIS KÖZPONTOT. AZ ÜNNEPÉLYES
MEGNYITÓN A NEMZETISZÍNŰ SZALAGOT KOVÁCS PÉTER
POLGÁRMESTER, SZATMÁRY KRISTÓF ORSZÁGGYŰLÉSI KÉPVISELŐ ÉS AZ ÜZEMELTETÉST VÉGZŐ ERZSÉBETLIGETI SZÍN-
HÁZ IGAZGATÓJA, SZABÓ CSILLA VÁGTA ÁT.



**GYÖNGY
PATIKÁK**

**Akciós szórólapját
keresse a postaládájában.**



**GYÖNGY
PATIKÁK**

Akcióban az egészség

NAGYICCE PATIKA Veres Péter út 11. Állandó ügyelet	TORONY PATIKA Csömöri út 117. Kényelmes parkolók	PALLASZ PATIKA Rákosi út 90. Kényelmes parkolók	SASHALOM PATIKA Veres Péter út 32-34. HÉV-megállónál
---	---	--	---

A Gyöngy Patikák teljes listája megtalálható a www.gyongypatikak.hu honlapon.



Kedves Olvasó!

Töklámpások, gesztenyebábok, színes levélcsokrok és megannyi csoda, amelyekkel az őszi természet ajándékoz meg bennünket. Ilyenkor már szükség van a puha pulóverekre, a pöttyös sálakra, de az egyre erőteljesebb napfény és színekavalkád még feltölt bennünket annyi energiával, amennyiből töltekezhetünk a szürke hónapokban is. Habár az időjárás némileg csipőse váltott, „Nem volt a föld még soha ily csodás, a fák között mondhatlan suttagás, a fák fölött szállag, beszélve kancsal fénnel, lilába lángoló narancssal, az alkonyat csókot hajít a ködnek és rózsaszín hullámokon fürödnek. Most az eső zuhog le feketén, most a sötétbe valami ragyog, mint bűvös négyszögön a mese-fény, fekete esőn arany-ablakok. (...) Künn a vihar, elfáradt, lassu rívás, benn villanyfénynél őszi takarítás, a készülődés télre, az ígéretek az ámulattól szinte égig érek.” A fesztiválok ideje lejárt, a zenészek elcsomagolták a hangszereiket, de ahogy ilyenkor kint elhalkul a zene, belül úgy kezd erősödni...



A testületi ülésről jelentjük

AZ ÖNKORMÁNYZAT KÉPVISELŐ-TESTÜLETE SZEPTEMBER 20-ÁN TARTOTTA SOROS ÜLÉSÉT. A LEGFONTOSABB NAPIRENDEK AZ UTAZÓ GYÓGYPEDAGÓGIAI HÁLÓZAT BŐVÍTÉSÉHEZ, A FÁS SZÁRÚ NÖVÉNYEK VÉDELMEÉRŐL SZÓLÓ RENDELET MEGALKOTÁSÁHOZ ÉS AZ ÚJ, KERÜLETI SPORTKONCEPCIÓHOZ KAPCSOLÓDTAK. MINDEZEK LÉNYEGÉT AZ ALÁBBIKBAN FOGLALTUK ÖSSZE.

MÉG TÖBB SEGÍTSÉG AZ ÓVODAI NEVELÉSHEZ

Mivel évek óta nő azoknak a gyerekeknek a száma, akiknek pszichológiai segítségre van szükségük, és egyre több szülő kér tanácsot az óvodapszichológusoktól különböző nevelési vagy egyéb kérdésben, ezért dr. Csomor Ervin alpolgármester javaslata alapján a képviselők megszavazták a jelenlegi létszám bővítését két fővel, hogy az óvodapszichológusok minőségileg is több időt tudjanak eltölteni egy óvodai csoportban. Az augusztus 1-jén létrehozott kerületi utazó gyógytáborozási hálózat munkáját ugyanakkor azzal kívánják segíteni, hogy egy klinikai szakpszichológust is felvesznek. Mindezek mellett annak érdekében, hogy egy óvodában se maradjon pár nélkül egy óvónő a csoportjában a másik tartós hiányzása miatt, két jelentős szakmai tapasztalattal rendelkező óvodapedagógust is fognak alkalmazni. Az ő munkájukat a Cinkotai Huncutka Óvoda vezetője koordinálja majd.

A FA IS ÉLŐLÉNY, EZÉRT ÉRTÉK

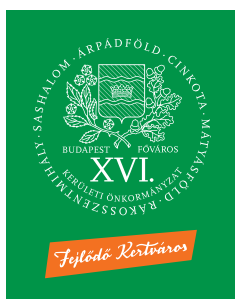
Új rendeletet alkotott a Testület a fás szárú növények védelmével, kivágásával és pótlásával kapcsolatban. A XVI. kerület kertvárosi jellegének megtartása érdekében a legfontosabb döntés az ülésen arról szólt, hogy minden lakóháznál a telekmérettel arányosan 80 m²-enként kötelező lesz egy fát ültetni azoknak, akik ezt még nem tették meg. Számukra öt év türelmi idő áll rendelkezésre. Ehhez az Önkormányzat faültetési akciókkal is hozzájárul. Mindezzel azt szeretnék meggátolni, hogy az új építkezéseknél lebetonozzák az egész udvart, hiszen a fák a levegőt is tisztítják. Emellett fontos, hogy ha valaki fát szeretne kivágni, előtte mindenképpen informálódjon, mert az Önkormányzat célja az újak ültetése mellett a meglévő faállomány megtartása, az illegális fakivágást pedig sokszoros büntetéssel sújtják.

Szász József alpolgármester elmondta: mielőtt megalkották volna a rendelet tervezetét, kikérték a lakosság véleményét is, és a többség egyetértett a rendelkezés fontosabb pontjaival. Fontos, hogy ezúttal sem a büntetés, hanem a környezet védelme volt az elsődleges szempont. Napirendre kerül ugyanakkor ősszel a közösségi együttélés alapvető szabályairól, valamint ezek elmulasztásának jogkövetkezményeiről szóló rendelet módosítása is, amit szintén lakossági egyeztetés előz majd meg, sőt, a későbbiekben egy ezzel kapcsolatos, összesítő kiadványt is eljuttat az Önkormányzat a lakókhöz.

FEJLETT SPORTLÉTESÍTMÉNYEK, EGÉSZSÉGES SPORTOLÓK

Elfogadta a Testület az Önkormányzat 2018 és 2022 közötti időszakra vonatkozó sportkoncepcióját. Ebből kiderül, hogy az Önkormányzat további sportlétesítményeket (műfüves foci pályák, kézilabdacsarnok) szeretne létrehozni, az MLTC területén lévő futókört pedig rekortán burkolattal kívánja ellátni. Emellett átalakul a sporttámogatási rendszer is: a szülők által befizetett minden egyes forinthez a jövőben az Önkormányzat egy másikat tesz hozzá. Ennek kereteit a képviselők egy későbbi rendelet megalkotásával szabályozzák majd. A cél az, hogy minél több kerületi gyerek mozogjon, lehetőleg kertvárosi egyesületben igazolt sportolóként. Így a fiatalok folyamatos orvosi felügyelete is biztosítva lesz, hiszen félévente kell vizsgálatra járniuk.

Kovács Péter polgármester előterjesztőként elmondta: azt szeretnék, ha az egyesületek által használt létesítményeket az egyesületek tartanák fenn, de pályázati formában az Önkormányzat természetesen továbbra is támogatja majd a működésüket. Fontos ugyanis, hogy megfelelő színvonalú és állapotú sportlétesítmények legyenek a Kertvárosban, és a Tankerülettel együttműködve az iskolai sportolási lehetőségeket is fejlesszék.



XVI. KERÜLETI ÚJSÁG

A BUDAPEST FŐVÁROS XVI. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT KÉTHETI LAPJA

Megjelenik 34 500 példányban
Felelős kiadó, főszerkesztő: Szabó Réka Zsuzsanna

Tördelőszerkesztő: Szűcs Angéla, Korrektor: Takács Olga
Levélcím: 1163 Budapest, Havashalom u. 43.
E-mail: főszerkesztő@bpt16.hu • Telefon: 407-1732
Szerkesztőségi fogadóóra szerdánként 14 és 16 óra között a Jókai utca 6. szám alatt található irodaházban.

Nyomtatás: Mediaworks Hungary Zrt.
Felelős vezető: Bertalan László nyomdaigazgató
www.mediaworks.hu
Terjeszti: DMH Magyarország Lapterjesztő Kft.
Cím: H 1119 - Budapest, Fehérvári út 84/a.

Hirdetésfelvétel: 06-20-982-5352 vagy
hirdet6@gmail.com

A szerkesztőségünkbe beküldött kéziratokat szerkesztve jelentetjük meg, illetve fenntartjuk a jogot a kihagyásukra. Kéziratokat, fotókat nem tartunk meg, és nem küldünk vissza. Fenntartjuk a jogot az apróhirdetések szerkesztésére vagy – helyhiányban – kihagyására.

A XVI. Kerületi Önkormányzat központi száma:
4011-400 vagy 4011-408.



A mindennapi mozgásért

ELKÉSZÜLT A GYEREKKUCKÓ ÓVODA SZÉKHELYÉN TALÁLHATÓ ÚJ TORNATEREM, AMELYNEK ÜNNEPÉLYES ÁTADÓJÁRA SZEPTEMBER 13-ÁN KERÜLT SOR.

Dénes Hilda óvodavezető, miután köszöntötte többek között Szatmáry Kristóf országgyűlési képviselőt, Kovács Péter polgármestert, dr. Csomor Ervin alpolgármestert, Ács Anikó, dr. Környeyiné Rátz Katalin és Vincze Ágnes önkormányzati képviselőt, elmondta, hogy 2009-es kinevezésekor álmodta meg ezt a tornaszobát, az Önkormányzat pedig most partner volt a létrehozásában. Így lehetőség nyílik arra, hogy minden nap mozogjanak a gyerekek és ezzel egy időben a fejlesztésre szorulókkal is foglalkozhassanak a szakemberek. Ráadásul pedig különféle tehetségkutató foglalkozásokon is részt vehetnek a kicsik, például a Bózsik program keretében vagy a KMSE szervezésében.

Szatmáry Kristóf a mozgás jótékony hatásaival kapcsolatban arról beszélt, hogy legkisebb, óvodáskorú gyermeke a napokban olyan sokat játszott és sportolt az óvodában, hogy hazafelé elaludt a kocsiban és fel sem kelt reggelig. Ezután azt kívánta, hogy minden apróság egészséggel használja az új tornatermet.

Kovács Péter köszönetet mondott Dénes Hildának az ötletért, dr. Csomor Ervinnek, aki a fejlesztési keretéből biztosította a beruházás 21 millió forintos összegét, valamint az Euroinvest Group Kft.-nek a kivitelezésért.

Dr. Csomor Ervin a rekonstrukció részleteivel kapcsolatban elmondta: az Önkormányzat teljes mértékben felújította a Gyerekkuckó Óvoda székhelye mellett található, korábban



Az ünnepsézből természetesen az ide járó óvodások sem maradtak ki, hiszen a nagycsoportosok különféle gyakorlatokkal mutatták be a jelenlévőknek, hogy a mindennapi mozgás keretében a gyerekek milyen képességeit lehet még fejleszteni.

használaton kívüli, mintegy 170 m²-es épületet. A munkálatok során modernizálták az elektromos hálózatot és a fűtési rendszert, sportpadlót helyeztek el, megszépült a vizesblokk, kicserélték a nyílászárókat és akadálymentesítették az épületet.

Az alpolgármester kiemelte: mivel a Centenárium lakótelepen egymás mellett van az óvoda és a bölcsőde, így nemcsak az óvodások, hanem a bölcsődések is használhatják majd a fejlesztő eszközöket, amelyek nagy segítséget jelentenek a közelmúltban megalakult kerületi utazó gyógypedagógiai hálózat munkatársai számára is. Közülük Rózsás Eszter beszélt a kisgyerekkori rendszeres mozgás fontosságáról, végül pedig Nyékes Borbála mondott köszönetet a szülők nevében az új tornaterem kialakításáért.

SZ.R.ZS.



Budapest Főváros
XVI. kerületi
Önkormányzata



Nyugdíjasok Szállító Szolgálat

Rendszeres
úti célok:

- SASHALMI PIAC
minden hónap 1. és 3. szombatja
- BEVÁSÁRLÓKÖZPONT
igény szerint

Előzetes időpontegyeztetés:

a Területi Szociális Szolgálatnál Gaálné Szilágyi Erzsébet koordinátorral telefonon hétfőtől péntekig, 9 és 13 óra között a **407-2812-es** számon (üzenet is hagyható), vagy a szallitoszol@gmail.com e-mail címen.



A szolgáltatás minden
kertvárosi idős polgár
számára ingyenes.

A KERTVÁROSI HELYTÖRTÉNETI ÉS EMLÉKEZET KÖZPONT
pályázatot hirdet
MŰVELŐDÉSSZERVEZŐ
munkakörének betöltésére.

A közalkalmazotti jogviszony időtartama határozott idejű a tartósan távollévő művelődésszervező helyettesítésére, de legfeljebb 2019. december 31-ig.

A munkavégzés helye: Kertvárosi Helytörténeti és Emlékezet Központ (1165 Budapest, Veres Péter út 157.) és telephelyei: Cinkotai Tájház (1164 Budapest, Batthyány Ilona utca 16.), valamint Tóth Ilonka Emlékház (1162 Budapest, Állás utca 57.).

Lényegesebb feladatok: a muzeális intézményekről, a nyilvános könyvtári ellátásról és a közművelődésről szóló 1997. évi CXL. törvény szerinti közművelődési intézményben a közművelődési tevékenység szervezése, lebonyolítása, különös tekintettel a telephelyek sajátosságaira.

Pályázati feltételek: felsőfokú közművelődési végzettség, legalább hároméves szakmai tapasztalat, felhasználói szintű számítógépes ismeretek, magyar állampolgárság, büntetlen előélet.

Előnyt jelent: közművelődési intézményben szerzett szakmai gyakorlat, a XVI. kerület ismerete.

A pályázathoz csatolni kell: eddigi szakmai tevékenységet bemutató részletes önéletrajzot, a megfelelő iskolai végzettségről és szakképesítésről szóló oklevél másolatát, 3 hónapnál nem régebbi, eredeti, büntetlen előéletet igazoló okiratot (erkölcsi bizonyítványt), nyilatkozatot, amelyben a jelentkező hozzájárul ahhoz, hogy pályázati anyagát az adatvédelmi törvény figyelembe vételével kezeljék.

A pályázat benyújtásának határideje: október 13.

Elbírálási határideje: október 27.

Az állás betölthető: november 2-től.

Illetmény: a közalkalmazottak jogállásáról szóló 1992. évi XXXIII. törvény és a végrehajtásáról szóló 150/1992. (XI. 20.) Korm. rendelet, valamint az illetménykiegészítést illetően a XVI. Kerületi Önkormányzat polgármesterének döntése alapján.

A pályázatot a Kertvárosi Helytörténeti és Emlékezet Központ (1165 Budapest, Veres Péter út 157.) vagy az emlekezetkozpont@bpi6.hu címe kérjük eljuttatni. A borítékon vagy a tárgy mezőben kérjük feltüntetni: Pályázat a Kertvárosi Helytörténeti és Emlékezet Központ művelődésszervező álláshelyére.

További információ

Karelné Máté Orsolya intézményvezető-helyettesről kapható a 630-1962-es telefonszámon.



A szentmihályiak örömére

Folytatás a címlapról

A János utcai napközis tábor épületének területét duplájára növelték, ezáltal már a rákosszentmihályi civileknek is lesz egy olyan helyük, ahol rendezvényeket tarthatnak. Mivel pedig a XVI. kerület ezen részén él a legnagyobb hazai vietnami közösség, ezért rendhagyó módon először egy Vietnammal szóló kiállításnak adott otthont a Szentmihályi Kulturális Központ. Az eseményen részt vett többek között vietnami testvételepülésünk, Hanoi Tay Ho kerületének párttitkára, Nguyen Van Thang és Vietnam magyarországi nagykövete, Nguyen Thanh Tuan, valamint német testvérvárosunk, Waltershausen polgármestere, Michael Brychcy is.



Kovács Péter az 1001 éjszaka meséihez hasonlította a Szentmihályi Kulturális Központot, amelynek alapterülete most 1001 m², ahol nemcsak színházi előadásokat, hanem különleges kulturális eseményeket is lehet tartani. Ezen felül az épület alkalmas esküvők megrendezésére, hiszen már van egy 150 főt kiszolgáló konyhája is. Emellett napelem és napkollektor is van a tetőn, amelyeket vízmelegítésre és áramfejlesztésre is lehet használni, vagyis a környezet védelmére is gondoltak. Természetesen az intézmény kulturális funkciója mellett a gyerekek



nyári táborának is helyet ad majd, sőt, később a terület rendezése mellett a faházakat is felújítják, hogy szálláshelyként is szolgálhassanak.

A polgármester hangsúlyozta: a beruházás összköltsége 273 millió forint, ebből a Fővárosi Önkormányzat támogatása 45 millió forint volt. Habár az összeg magasnak tűnik, mégis megérte, hiszen erre az intézményre minden szentmihályi és minden XVI. kerületi polgár büszke lehet, mert itt összejöhetnek az emberek, klubokba járhatnak, szórakozhatnak és kulturáltan tölthetik el a szabadidejüket.

Kovács Péter végül megköszönte a kivitelező Cserkúti Generál Kft. és a hivatal műszaki ellenőreinek munkáját, valamint Szatmáry Kristófnak azt, hogy a beruházás megvalósítását szorgalmazta.

A honatya kiemelte: a kertvárosiaknak nem lehet más céljuk, mint a kapcsolatépítés, hiszen lakóhelyünk egyszerre egy nagyon öreg és egy nagyon fiatal település. Cinkotán ugyanis több mint ezer éves alapokon áll a mai evangélikus templom, Árpádföldön pedig honfoglaló magyarjaink sírjai találhatók, közigazgatásilag azonban csak 1950-ben jött létre öt település összevonásával a XVI. kerület. Az Önkormányzat és a képviselők jelenleg is azon dolgoznak, hogy az itt élő közösség összetartozását segítsék, ezért közösségi tereket hoznak létre minden településrészen, hiszen noha XVI. kerületiek vagyunk, mégis mindenki szereti elmondani, hogy Árpádföldről, Cinkotáról, Mátyásföldről, Sashalomról vagy Rákosszentmihályról származik-e. A vietnami kiállítás ugyanakkor mindezeneken is túlmutat, mivel a közösség a testvértelepülési kapcsolatokkal is tovább gazdagodik.

Szatmáry Kristóf beszéde végén köszönetet mondott a polgármesternek és a rákosszentmihályi képviselőknek, akiknek munkája nélkül nem nyílhatott volna meg a Szentmihályi Kulturális Központ.

Szabó Csilla már az épületen belül köszöntötte a megjelenteket és elmondta: a kiállítás azért kapta a Nemzetek találkozása II. címet, mert nyáron a Liget Táncakadémia növendékei – akik ezúttal is bemutatták produkciójukat – már találkozhattak amerikai társaikkal és közösen létrehoztak egy színpadi előadást. Megköszönte ugyanakkor dr. Botz Lászlónak, a Vietnami-Magyar Baráti Társaság elnökének a tárlat berendezéséhez nyújtott segítségét, illetve Joó Ilonának, az Art 16 Művészcsoporthoz tartozó tagjának a vietnamiak mindennapjait bemutató fotóit. A kiállítás egy része egyébként állandó lesz, a többi helyet pedig átveszik majd a többi testvértelepülésről szóló tárgyak és képek.

Sz.R.Zs.



Nguyen Van Thang az öt éve tartó barátság jelképeként átadott Kovács Péternek egy aranyozott makettet, amely a XIV. században alapított vietnami egyetem főkapuját ábrázolja.



Nguyen Thanh Tuan azért, hogy az itt élők jobban megismerjék a vietnami kultúrát, egy ilyen témájú képet ajándékozott Szabó Csillának.

Állásbörze a XVI. kerületben

A MUNKAADÓK ÉS A MUNKAVÁLLALÓK EGYMÁSRA TALÁLÁSÁNAK ELŐSEGÍTÉSE CÉLJÁBÓL ÁLLÁSBÖRZÉT TARTOTT BUDAPEST FŐVÁROS KORMÁNYHIVATALA FOGLALKOZTATÁSI FŐOSZTÁLYA A XVI. KERÜLETI HIVATALLAL KÖZÖSEN SZEPTEMBER 14-ÉN AZ ERZSÉBETLIGETI SZÍNHÁZBAN. AZ ESEMÉNYRE 55 MUNKÁLTATÓT HÍVTAK MEG, AKIK KÖZEL 2000 ÁLLÁST KÍNÁLTA A X., A XVI. ÉS A XVII. KERÜLETI MUNKAHELYKERESŐKNEK.

A rendezvényen részt vett többek között Csete László, a VEKOP-8.1.1-15-2015-00001 azonosítószámú, Út a munkaerőpiacra elnevezésű kiemelt humán és mentori szolgáltatás programvezetője, amely a fővárosban a Széchenyi 2020 program keretében valósul meg, forrása az Európai Szociális Alap (ESZA) és a nemzeti társfinanszírozás által biztosított összeg.

Horváthné dr. Kovács Angelikának, a XVI. kerületi kormányhivatal vezetőjének bevezetője után dr. Domokos Péter,

Budapest Főváros Kormányhivatalának igazgatója elmondta: egy korábbi életszakaszából saját tapasztalatai is vannak arról, milyen az, amikor valaki regisztrált álláskereső. Ilyenkor a megélhetési bizonytalanság miatt az embernek az a legfőbb gondolata, hogy megfelelő munkát találjon. Ennek az időszaknak a lerövidítését kívánta elősegíteni a Kertvárosban megtartott rendezvény.

Dr. Domokos Péter kiemelte: a fővárosban az országos átlagnál jóval kedvezőbbek a foglalkoztatási adatok. 2017 első negyedének statisztikája szerint a munkanélküliség egy év alatt 12 ezer fővel mérséklődött, 39 ezerről 27 ezerre csökkent. 2017 augusztusában Budapesten 19 294 álláskeresőt tartottak nyilván, közülük 757 volt kerületi.

Kovács Péter polgármester is üdvözölte a jelenteket, majd arról beszélt, hogy az általa vezetett önkormányzat nemcsak házigazdaként vesz részt

az eseményen, hiszen több önkormányzati fenntartású intézménybe – például óvodákba és a Kerületgazda Szolgáltató Szervezetbe – is keresnek dolgozókat. Ezután arra biztatta a jelenteket, hogy használják ki ezt a nem mindennapi lehetőséget, hiszen számtalan kisebb cég és multinacionális nagyvállalat ajánlataiból választhatnak az álláskereső. A asztaloknál ugyanis a legismertebb bevásárlóközpontok, a kisebb kerületi boltok, ipari vállalkozások, gyártók és kereskedők képviselői adtak részletes tájékoztatást kínálatukról.

Aki esetleg nem tudott részt venni az állásbörzén vagy további kérdéseket szeretne feltenni, forduljon a Budapest Főváros Kormányhivatala XVI. Kerületi Hivatala Foglalkoztatási Osztályához az fmkvivoutca@lab.hu e-mail címen, a 4030-002-es telefonszámon vagy telefonos egyeztetés után keresse fel személyesen az irodát a Vívó u. 2. szám alatt.

MÉSZÁROS TIBOR



Horváthné dr. Kovács Angelika, Kovács Péter és dr. Domokos Péter

FELHÍVÁS

A Kertvárosi Helytörténeti és Emlékezet Központ felhívást tesz közzé a CINKOTAI TÁJHÁZ TÁRGYI ÖRÖKSÉGÉNEK GYARAPÍTÁSA, ILLETVE A CINKOTAI VISELETEK MÉLTÓ KIHELYEZÉSE CÉLJÁBÓL.

Várjuk az alsószyoknyákkal, kötényekkel, női cipőkkel, férfi viseletekkel kapcsolatos felajánlásokat!



Információ a 630-1962-es telefonszámon vagy az emlekezetkozpont@bpi16.hu e-mail címen kérhető.

KALOT „Jövőnkért” Népfőiskola

Október 3., kedd. 18.00

Nemesszeghy György:
Nyirokmirigy rák ismertető
és beszámoló.

Helyszín: Rákosi út 71.

A KALOT „Jövőnkért” Népfőiskola elnöke betegsége miatt szeptember 5-én lemondott tisztségéről. A tagság által megválasztott új elnök Gerberné Balogh Jenaeffa.

Keresztény Értelmiségiek Szövetsége XVI. kerületi csoportja

Nemesszeghy György
elnök

**Október 4., szerda
18.00-20.00 óra**

VITAFÓRUM,
amelynek témája
Benda József: Népe-
ségi politika, gyermekbarát
Magyarország
Helyszín: Rákosi út 71.

TeSzedd! - a tiszta Kertvárosért



A XVI. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT IDÉN IS CSATLA-
KOZOTT AZ ORSZÁGOSAN MEGTARTOTT TESZEDD!
AKCIÓHOZ SZEPTEMBER 16-ÁN.



A Kertvárosban most négy helyszínen (a Sarjú és a Margit utca sarkán, az Iglói és a János utca találkozásánál, a Hermina utcai sportparknál, illetve a Cinkotai útnál) szedték a szemetet az önkéntesek a Rákosmenti Mezei Őrszolgálat munkatársainak vezetésével, és összesen 227 zsákot töltöttek meg illegálisan szétszórott hulladékkal. Ebben természetesen – ahogy az eddigi években, úgy most is – segített Szatmáry Kristóf országgyűlési képviselő, Kovács Péter polgármester, Szász József alpolgármester, valamint Antalóczy Csaba, Dobre Dániel és Horváth János önkormányzati képviselő is. Lényeges, hogy az évente megrendezett takarításban a felnőttek mellett egyre több gyerek vesz részt. Ebből is látszik, hogy a kerületi vezetés törekvése meghallgatásra talál a fiatalok körében és már ők is egyre jobban óvják a környezetünket, hiszen a Táncsics Mihály Általános Iskola és Gimnáziumba járó 115 középiskolás az oktatási intézmény környezetét tisztította meg.



Szeretjük a Naplástavat IV.

HÉT KERÜLETI ÓVODA ÖSSZESEN 841 NAGY-
CSOPORTOSA LÁTOGATOTT EL AUTÓBUSSZAL
SZEPTEMBER 18-A ÉS 27-E KÖZÖTT KERÜLETÜNK
GYÖNGYSZEMÉHEZ, A NAPLÁS-TÓHOZ, HOGY A
KISIK MEGISMERKEDJENEK ANNAK TERMÉSZETI
ÉRTÉKEIVEL. A MARGARÉTA ÓVODA MONOKI ÉS
PÉTERKE UTCAI CSOPORTJAIT MI IS ELKÍSÉRTÜK.



Az apróságokat és kísérőiket Szász József alpolgármester és dr. Környeyné Rátz Katalin önkormányzati képviselő fogadta, majd a Rákosmenti Mezei Őrszolgálat munkatársai sok egyéb természetvédelmi tudnivaló mellett arra hívták fel a gyerekek figyelmét, hogy a Naplás-tóba semmiképpen sem szabad ékszeretknősöket engedni, mert azok kiszorítják élőhelyükről a sokkal értékesebb és ritkább mocsári teknősöket, amelyeknek kizárólagos élőhelyük ez a terület. A bátrabbak kézbe is vehették a kifogott páncélosokat, majd a környezetvédelem jegyében a séta végén minden kis látogató kapott egy újrahasznosított anyagból készült hátizsákot. A programot a HungaroControll Zrt. 1,7 millió forinttal támogatta.

POFOSZ XVI. kerületi szervezete

Rákosi út 71.

Tel.: 06-70/239-5264 lovag vitéz Palla László

Értesítünk mindenkit, hogy októberi összejevetelünket a közelgő nemzeti ünnepre való tekintettel nem a hónap elején, hanem

OKTÓBER 16-ÁN, HÉTFŐN 18.00 ÓRAKOR TARTJUK

az Önkormányzat I. emeletén, a **Kovács Attila Galériában**.

Hagyományaink szerint A CORVIN MŰVÉSZKLUBBAL

KÖZÖSEN EMLÉKEZÜNK 1956. OKTÓBER 23-ÁRA.

Az esemény nyilvános, amelyre szeretettel meghívjuk tagtársainkat, a forradalom túlélőit, támogató és hagyományőrző tagjainkat, valamint kerületünk minden lakóját.

A megjelenteket köszönti Kovács Péter polgármester,

ünnepi beszédet mond lovag vitéz Palla László,

a POFOSZ XVI. kerületi szervezetének elnöke,

közreműködik Sorki Dala Andor író, költő, képzőművész,

Ramotai Melinda előadóművész és Matus Mihály tárogatóművész.

KERTVÁROSI HELYTÖRTÉNETI
KEK
ÉS EMLÉKEZET KÖZPONT

Szüret

Október 7. Cinkotán

szombat
15.00-19.00 óra között

HELYSZÍN: *Cinkotai Tájház*
1164 Budapest, Batthyány Ilona utca 16.
A belépés díjtalan.

Program:

- 15.00 Cinkotai Hagyományörző Dalkör népdalcsokra
- 15.10 Szász József alpolgármester köszöntője
- 15.15 Liget Táncakadémia gyermek csoportjának előadása
- 16.00 Szőlőfeldolgozás folyamatainak bemutatása
– Magyar Mezőgazdasági Múzeum és Könyvtár
- 17.00 Kristóf az óriás – Magyar Népmese Színház
gyermekszínházi előadása
- 18.00 Liget Táncakadémia táncgyűjtésének
előadása és táncház
- 15.00 és 19.00 óra között
- játék és kézműveskedés a kertben
- XVI. kerületi Nagycsaládosok Egyesületének játszóháza
és tagtörzse
- terménybáb készítés, gyékény-, csuhéfeldolgozás, játék és
bőrészter készítés - Dr. Kresz Mária Alapítvány
- kosaras körhinta és óriás népi játékok

INFORMÁCIÓ:
1/630-1962 • emlékezetkzpont@bp16.hu
www.facebook.com/cinkotaitajhaz

A program ideje alatt a helytörténeti
kiadványok megvásárolhatók! Kertvárosi
Kártyával rendelkezőknek 10% kedvezmény!





Árpádföldi Községi Egyesület

(Balázs Gyula elnök tel.: 0620/215-3575)

Október 14., szombat 16.00-20.00 óra
BEKÖSZÖNTÖTT AZ ŐSZ
címmel hagyományörző rendezvény az árpádföldi civil
közösségi házban (Menyhért utca 6.).

A műsor összeállítója: Kovács Sándorné Mártika
Büfé: az ÁKE tagjai által készített hagyományos gulyás-
leves. Szívesen fogadunk házi süteményeket, valamint
italokat közös elfogyasztásra.

Kovács Egyesület

Október 1. vasárnap
SZENT MIHÁLY-NAPI BÚCSÚ
PROGRAM:

10.00 óra Szentmise
12.00 órától színes vásári forgatag,
kerületünk óvodásai és általános iskolásai színpadi
műsorral várják az érdeklődőket.
16.30 órától a Szunyog Zenekar előadása
Helyszín: Templom tér
Az eseményt a XVI. Kerületi Önkormányzat támogatja.



A programsorozatot a Karthago együttes
nyitotta meg egy fergeteges rock koncerttel



A testvértelepüléseink delegációi is rendszeresen ellátogatnak a Kertvárosi Vigasságokra. Kovács Péter polgármester most Bacskay Lászlót, a kárpátaljai Zapszöny polgármesterét és Dobos Lászlót, az erdélyi Csíkszentmihály alpolgármesterét köszöntötte



Az ifjú tehetségek fellépései közül
a mazottis Börtönrock rabolta el
leginkább a nézők szívét



Az autóverseny szimulátort
nem csak a fiúk élvezték

SZEPTEMBER 22. ÉS 24. KÖZÖTT ISMÉT A SZÓRAKOZÁSÉ VOLT A FŐSZEREP A SZURMAY SÉTÁNYON, UGYANIS XIV. ALKALOMMAL RENDEZETE MEG AZ ERZSÉBETLIGETI SZÍNHÁZ A KERTVÁROSI VIGASSÁGOKAT. AZ IDŐ SAJNOS, NEM VOLT KEGYES A KERÜLETIEKHEZ, EZÉRT IDÉN KEVESEBBEN LÁTOGATTÁK AZ AKTIVITÁSOKAT, DE A KONCERTEKRE ÉRKEZŐK EZÚTTAL IS MEGTÖLTÖTTÉK A SZÍNPAD ELŐTTI TERET. A LEGSZEBB KONYHAKERTÉK ELNEVEZÉSŰ PÁLYAZAT DÍJÁTADÓJÁT IS A RENDEZVÉNYEN TARTOTTÁK, ERRŐL KÖVETKEZŐ SZÁMUNKBAN ÍRUNK RÉSZLETESEN.

XIV. KERTVÁROSI VIGASSÁGOK



A Super Starsky zenekar énekelt legjobban az esőben



A Honeybeast volt a rendezvény legnagyobb hőse



Araczk László slágerei még mindig utánozhatatlanok



Csongrádi Kata millió-millió rózsaszállal kedveskedett a kerületieknek



A tombolasorsolás fődíját, Szatmáry Kristóf országgyűlési képviselő felajánlását, egy rollert Weidinger Gézáé nyerte meg, akinek unokái fogják használni a kétkerekűt



A főzőverseny győztese, a Fakanálforgatók csapata lett, akiknek Kovács Péter és a zsűri is gratulált



Az Öt Falu Viadalát idén is Mátyásföld nyerte, a 20 millió forintos fődíjat pedig az Erzsébetligeti Színház előtti tér burkolatának felújítására fordítják majd



A 72 óra kompromisszum nélkül nevet viselő szociális, önkéntes akciót tízedszerre rendez meg a három történelmi keresztény egyház hazánkban. A kezdeményezés a magyar fiatalokat közös összefogásra hívja, hogy együtt tegyenek másokért, környezetünkért. Az érdeklődők október első hetéig a www.72ora.hu elnevezésű honlapon regisztrálhatnak olyan közhasznú feladatok elvégzésére, mint intézmények, játszótérek felújítása, erdőtakarítás, szociális segítségnyújtás, kulturális műsorok szervezése különböző közösségeknek (fogytékkal élők, idősek stb.).



Az akció olyan tevékenységeket tartalmaz, amelyek iskolai közösségi szolgálatként is végezhetők. A szervezők célja, hogy a 72 óra által elsősorban a középiskolás és az egyetemista korosztály tagjai október második hétvégéjén ott segítsenek, ahol arra szükség van.

Idén a rendezvény fővédnöke a Margaret Island zenekar, valamint Horváth Boldi, a Kelemen Kabátban együttes éneke. Mindannyian fontosnak tartják az önkéntes munkát, így szívből álltak az akció mellé.

A kezdeményezés egyébként Németországból indult, 2002 óta pedig számos sikeres program valósult meg olyan környező országokban, mint Ausztria, Svájc, Szlovénia és Csehország. A 72 óra kompromisszum nélkül jubileumi mottója azért lett a „Több vagy, ha adsz!”, mert az utóbbi kilenc évben az akció szervezői és résztvevői számtalanszor megtapasztalták, hogy amikor önzetlen segítségnyújtásra vállalkozunk, mindig képesek vagyunk többet adni, mint gondoltuk volna.

„Mutasd meg, hogy mi fiatalok – mint a jövő döntéshozói – jobbat tudjuk tenni a világot.” A 72 óra a tizedik születésnapja alkalmából filmpályázatot ír ki. Ezzel szeretnék felhívni a társadalom figyelmét az önkéntesség fontosságára, az akcióra és a fiatalokban rejlő erőre. A pályaművek leadási határideje október 4.

Bővebb információ:

www.72ora.hu, www.facebook.com/72ora.

Az iskolai közösségi szolgálatról:

www.72ora.hu/a-72-orarol/kozossegi-szolgalat.

Sajtókapcsolat:

Ágó Anna
e-mail: kommunikacio@72ora.hu;
telefon: 0620-419-7442.

XI. Ikarus nap – igazi családi rendezvény

AZT GONDOLHATNÁNK, HOGY MINÉL TÁVOLABBRA KERÜLÜNK VILÁGHÍRŰ AUTÓBUSZGYÁRUNK BEZÁRÁSÁTÓL, ANNÁL INKÁBB FOGYNAK AZ IKARUS NAP IRÁNT ÉRDEKLŐDŐK. A GYAKORLAT AZONBAN ÉPPEN AZ ELLENKEZŐJÉT BIZONYÍTOTTA, UGYANIS EDDIG MÉG SOHA NEM VOLTAK OLYAN SOKAN, MINT A SZEPTEMBER 9-ÉN MEGRENDEZETT XI. NOSZTALGIANAPON, HISZEN MÉG PÉCSRŐL, DEBRECENBŐL, SŐT, NÉMETORSZÁGBÓL IS ÉRKEZTEK LÁTOGATÓK.



A hagyományoknak megfelelően a főrendező, Szabó Zsóka, az Ikarus Klub vezetője köszöntötte a megjelenteket, majd Kovács Péter polgármester – akinek szülei egykor szintén a gyárban dolgoztak – örömmel állapította meg, hogy az Ikarus-család még mindig összetart. Kevésbé derűsen szólt viszont a polgármester a gyár mai állapotáról, amely évről évre romlik. A jelenlegi tulajdonossal nehéz kapcsolatot teremteni, ám Kovács Péter reméli, hogy hamarosan bekövetkezik egy tulajdonosváltás, amely egy új fejezet kezdetét jelentheti a gyártelep életében. Amennyiben a vételárat az Önkormányzat megfelelően tartaná, vevő lenne a területre, de ez egyelőre nem látszik reális lehetőségnek.

A nosztalgianapot Adamis Gábor egykori vezérigazgató-helyettes nyitotta meg. Hangsúlyozta, hogy a rendezvényt nemcsak volt ikarusosok





A járművekre idén is fel lehetett szállni, és belülről is meg lehetett tekinteni azokat. A gyerekek dudálhattak és megfoghatták a mai buszokéhoz képest malomkeréknek tűnő kormánykereket. Idén pedig már a XVI. Kerületi Nagycsaládosok Egyesülete is kitelepült a helyszínre, és közreműködésükkel kis papírbuszokat lehetett hajtogatni.

látogathatják, hiszen a legendás buszok másokat is érdekelnek. Ugyanakkor sajnálattal állapította meg, hogy mostanra – amikor újra jelentős kereslet mutatkozik tömegközlekedési eszközök



gyártására, és már kormányprogram is született a buszgyártással kapcsolatban – a régi szakemberek nagy része örökre eltávozott, feladat híján nem nevelődött ki egy utódgeneráció és a gyártósorok is megsemmisültek. Mégis reméli, hogy

a jövőben újra lesz számottevő magyar buszgyártás, mint a régi időkben. Erre utal az is, hogy az illetékesek emlékeznek még a gyár fénykorára, és elismerik az akkor kiemelkedő teljesítményt nyújtó szakembereket. Tavaly a Finta László, László Anna mérnökházaspár kapott állami elismerést, idén pedig Brumbauer József vehette át a Magyar Érdemrend Lovagkeresztje kitüntetését Varga Mihály nemzetgazdasági minisztertől.

A tombolasorsoláson Kovács Péter közreműködésével száznál is több ajándéktárgy talált gazdára, majd a jelenlévők baráti körben idézhették fel azokat a bizonyos régi szép időket, miközben kellemes zene szólt a háttérben és falatozni is lehetett.

Ezen a napon minden úgy alakult, ahogy Szabó Zsóka és rutinos segítői elképzelték. Ehhez azonban az is kellett, hogy az Önkormányzat az utolsó pillanatban segítséget nyújtson a sátrak beszerzéséhez.

MÉSZÁROS TIBOR



Az Ikarus napra Oldenburgból érkezett egy 46 éves, Mátyásföldön gyártott, farmotoros Ikarus busszal Jørg Skyba, aki párjával együtt a járműben lakik, mivel Németországban sokan élnek lakókocsiban, buszban vagy lakóautóban. Mindez télen sem jelent gondot, hiszen a farmotorosban van kályha, szereltek rá napelemtet, így áramot is tudnak fejleszteni. Jørg egyébként gépkocsivezetőként dolgozik és egy tatai járműgyűjtővel áll kapcsolatban, ő hívta fel a figyelmét a rendezvényre. Az Ikarusért annyira rajong, hogy a név még az email címében is benne van. A buszt egyébként a nagybátyja segítségével vásárolta meg. Addig ezt a járművet egy agrármérnök iskola használta, amelynek táblája ma is olvasható a busz homlokán.



A veterán járművek szerelmeseit tömörítő zuglói Adler Sport Klub a Városligetből induló és Gödöllőn végződő emléktúrájának egyik pihenőjét az Ikarus Sportcentrum parkolójában tartotta, amikor néhány méterrel arrébb a rendezők az Ikarus nap megnyitójára készültek. Így a nosztalgianapra gyülekező sokaság veterán közlekedési eszközöket, 50-100 éves autókat, hasonló korú szőlő és oldalkocsis motorokat, 100 évesnél öregebb fabicikliket, közel 100 éves velocipédeket, puszkával felszerelt katonai kerékpárt és még sok más, a mai szemnek talán már kissé komikus közlekedési eszközt is megcsodálhatott.



Miután Vető István lelkész üdvözölte a megjelenteket, a gyülekezet kántora, dr. Kinczler Zsuzsanna főiskolai docens egy kultúrtörténeti különlegességet mutatott



be. Annak az 1636-ban kiadott evangélikus énekeskönyvnek egy 1907-ből származó másolatát vehették kézbe a jelenlévők, amelynek szerzője a cseh lelkész, tanár, költő és író, magyarosan Tranovszky György, akinek Transcius néven ismertté vált műve 1148 egyházi éneket tartalmaz. Ez a kötet azoknak is ott állt a polcukon, akiknek nem volt Bibliájuk, sokaknak ez jelentette az azonosulást a hittel, és évszázadokon keresztül ebből énekeltek a hívők a templomokban.

Ezután Bódi Emese a Reformáció mint nyelvi esemény címmel tartott előadást. Áttekintette a Biblia történetét annak keletkezésétől a reformáció kezdetéig. Beszélt arról is, hogy a Bibliát több nyelvre lefordították, de gyakran felmerült a hitelesség problémája, ezért Luther az eredeti keresztény biblia tanításait tekintette mérvadónak. Többben csak egy-egy kötetét fordították le, Károly Gáspár azonban 1590-ben egy teljes bibliafordítással gazdagította a magyar egyházi kultúrát. Megtudhattuk azt is, hogy a reformáció és Luther bátor újító törekvései nagy hatással voltak az addig szokásos levelezési formákra, a megszólításokra, az üdvözlésekre, és számtalan új színnel gazdagodott a közbeszéd is.

Dr. Korányi András azt a vádat cáfolta, amely gyakran elhangzott Luther korában: a reformáció végleg felszámolta az euró-

A reformáció Cinkotán

A REFORMÁCIÓ 500. ÉVFORDULÓJA TISZTELETÉRE EMLÉKÜLÉST TARTOTT A XVI. KERÜLETI SZLOVÁK ÖNKORMÁNYZAT CINKOTÁN AZ EVANGÉLIKUS GYÜLEKEZETI HÁZBAN, AMELYRE ELŐADÓKÉNT BÓDI EMESE NYELVÉSZTANÁRT ÉS DR. KORÁNYI ANDRÁS EGYETEMI TANÁRT, AZ EVANGÉLIKUS HITUDOMÁNYI EGYETEM OKTATÓIT HÍVTÁK MEG.

pai hitvilág egységét és megosztotta a hívőket. Fontos kiemelni tehát, hogy a reformáció következménye volt a vál-



Vető István



Bódi Emese és dr. Korányi András

akik már a reformáció szellemében prédikáltak. Apostoli András vezette be a hívők nyilvántartását, a templom kibővítését és mai formájának kialakítását. Schlinger János irányította 1775 és 1776 között, Wallaszky Pál lelkészi szolgálata mellett ugyanakkor megírta az első magyar irodalomtörténetet. Joseffy Pál később püspök lett Tiszolcon, Jakubovits Pál agendaíró, Petényi Salamon János a magyar tudományos madártan megalapítója volt, Melna

tozásoknak, de semmiképpen nem célja, hiszen a reformátorok törekvése Európa teljes újra-evangelizálására, egy tisztább istenhit elterjesztésére, egy korszerűbb, hitelesebb hitvilág megteremtésére irányult. Ez abban a korban rendkívül fontos társadalmi igény volt, és sajnálattal tapasztalhatjuk, hogy 2017-ben keresztény-keresztény kontinensünk ismét ez előtt a feladat előtt áll.

Vető István azt mutatta be, mit adott az evangélikusok jelenléte Cinkotának, mivel a Felvidékről érkező szlovák betelepülők magukkal hozták kultúrájukat és vallásukat. Gyülekezetüknek több kiemelkedő lelkésze is volt az évszázadok folyamán,

Mihály pedig az 1848-49-es forradalom szabadságharc alatt bizonyította bátorságát. Rajtuk kívül azonban a gyülekezet valamennyi lelkésze fontos szerepet játszott a település életében. Ki azzal, hogy korszerűbb termelési módszerekkel ismertette meg a gazdálkodókat, ki küzdelmet indított az alkoholizmus ellen, ki pedig nem kis kockázatot vállalva, az előjárósággal szemben is megvédte híveit, ha igazságtalanságot tapasztalt.

Az előadásokon részt vett Hollerné Racsó Erzsébet, az Országos Szlovák Önkormányzat elnöke és Árgyelán Erzsébet, az Idegennyelvű Könyvtár munkatársa is.

MÉSZÁROS TIBOR

Dalos nyárbúcsú

A CENTENÁRIUMI LAKÓTELEPÉRT EGYESÜLET TAGJA, DR. KÖRNYEINÉ RÁTZ KATALIN, A KÖRZET ÖNKORMÁNYZATI KÉPVISELŐJE 10. ALKALOMMAL SZERVEZETT NYÁRBÚCSÚZTATÓT AZ OTT ÉLŐK SZÁMÁRA.

A rendezvényen – amelynek műsorvezetője Péteri Ildikó volt – Kovács Péter polgármester köszöntötte a megjelenteket. A legszebb lakótelepi kiskert díját ezúttal Lapits Sándorné kapta. A műsorban közreműködött a Cinkotai Dalkör, a Toborzó citerazenekar és a Bahorka Társulat (*képünkön*). A gyerekeknek ezúttal is volt ugrálóvár és kisvonat, lehetett biciklovacsázni és kézműves foglalkozást is tartottak az érdeklődőknek.



A kiegyezésre emlékeztek

A KULTURÁLIS ÖRÖKSÉG NAPJÁHOZ KAPCSOLÓDVA A KIEGYEZÉS ALÁÍRÁSÁNAK 150. ÉVFORDULÓJÁRA EMLÉKEZTEK A CINKOTÁÉRT KÖZHASZNÚ EGYESÜLET SZÉKHÁZÁBAN SZEPTEMBER 17-ÉN. AZ ESEMÉNY – AMELYEN RÉSZT VETT KOVÁCS PÉTER POLGÁRMESTER ÉS SZATMÁRY KRISTÓF ORSZÁGGYŰLÉSI KÉPVISELŐ IS – A CSÖMÖRI FÚVÓSZENEKAR TÉRZENÉJÉVEL KEZDŐDÖTT, MAJD A CINKOTAI KULTÚRHÁZ MÁTYÁS TERMÉBEN MEGTARTOTT KIÁLLÍTÁSMEGNYITÓ ELŐTT BEMUTATTÁK A CINKOTAI MŰVÉSZEK ÁLTAL MEGALKOTOTT 2018-AS MŰVÉSZNAPTÁRT IS.

Szatmáry Kristóf a Magyar Királyság és az Osztrák Birodalom között létrejött politikai, jogi és gazdasági megállapodás hatásaival kapcsolatban elmondta: hazai szempontból kétes ennek a sorsfordító történelmi eseménynek a megítélése. Ugyanis amellett, hogy óriási fejlődést hozott elsősorban Budapestnek és környékének, illetve a magyar vidék számára is, mégis ezáltal sodródtunk bele az I. világháborúba anélkül, hogy bármi érdekünk vagy célunk fűződött volna hozzá.

Cinkota szemszögéből nézve viszont nem vitatható, hogy a kiegyezés teremtette meg annak a minőségi előrelépésnek a feltételeit, amely évtizedek alatt elvezetett oda, hogy megszülethetett a HÉV, amely új lehetőségeket

nyitott a lakosság előtt. Megváltozott a közigazgatás, javult az életszínvonal és végül a település a főváros része lett.

Ugyanakkor feljegyezték azt is, hogy a kiegyezés ellenzőinek nagyon is megfelelő találkahelye volt egy cinkotai kocsmában, ahol egyes politikusok a főváros akkori közigazgatási határain kívül tudták szövegetni ellenzéki terveiket.

Kovács Péter polgármester egy helyi összefogás eredményeként létrejött, igényes kivitelű jövő évi naptárt mutatott be a hallgatóságnak, amellyel kapcsolatban elmondta, hogy Terényi István festőművész, fia, a grafika területén szintén átlagon felüli tehetséget mutató ifjabb Terényi

István, valamint a közelmúltban váratlanul elhunyt költő, Nyírfalvi Károly munkái emelik ezt a hétköznapi kiadványt a művészet szintjére.

A polgármester arra hívta fel a figyelmet, hogy aki megveszi a Jelek Cinkotáról című naptárt, az nem egy év végén kidobandó hétköznapi eszközt, hanem egy magas színvonalú művészi alkotásokat tartalmazó kiadványt vesz a kezébe.

Ezután dr. Kelényi István művészettörténész nyitotta meg azt a kiállítást, amelynek egyik része fotókon mutatta be Cinkota



életét a kiegyezés korától szinte napjainkig, a másik idősebb és ifjabb Terényi István alkotásaiból, a harmadik egysége pedig Apostol Ágnes keramikus munkáiból állt.

A rendezvényen részt vettek a nálunk vendégeskedő waltershauseni testvérvárosunk küldöttségének tagjai is, akik korábban Szász József alpolgármester vezetésével, ismerkedtek a Kertváros legősibb településrészével.

MÉSZÁROS TIBOR



Évfordulós kiállítás

AZ ERZSÉBETLIGETI SZÍNHÁZ CORVIN GALÉRIÁJA MAGASRA TETTE A MÉRCÉT, AMIKOR A RUDNAY TÁRSASÁG TÁRLATÁVAL INDÍTOTTA AZ ŐSZI KIÁLLÍTÁSI SZEZONT. AZ ALKOTÓK MOST SEM OKOZTAK CSALÓDÁST. AZ OLAJFESTMÉNYEK, AKVARELLEK ÉS FOTÓK MINDEGYIKÉN LÁTSZIK, HOGY NEM KEZDŐK MŰVEI, LETISZTULT, KIFORROTT MŰVÉSZETET KÖZVETÍTENEK.

A kiállításon megjelenteket A. Bak Péter Corvin-díjas festőművész, a Rudnay Társaság elnöke üdvözölte, majd elmondta: az idei tárlatnak az ad különös aktualitást, hogy Rudnay Gyula Kossuth-díjas festőművész 60 éve hunyt el. Az általa kedvelt stílus azonban ma sem korszerűtlen, hiszen a természetelvű festészet Európa szerte reneszánszát éli.

A művek és alkotók bemutatására ezúttal is dr. Kelényi István művészettörténész vállalkozott. A kiállítás október 1-jéig tekinthető meg.



Kertvárosi Kertbarátok Egyesülete

Bányi Gyuláné elnök 409-1208
banyigy@t-online.hu

KLUBEST

Október 11., szerda 18.00 óra

TÉMA: a kert gondozása, a test és a lélek ápolása. Előadás és kötetlen beszélgetés az egészségmegőrzésről, az egészséges életmódról. Orvosi tapasztalatok a kertészkedési és háztartási balesetekről.

ELŐADÓK:

Katona Éva intézményvezető, dr. Kelenffy Gábor traumatológus.

Belépés: az egyesület tagjainak ingyenes, másoknak 300 forint/fő, amit adományként a Községi Ház nagyszobájának igénybevételére fordítunk.

Szeretettel várunk minden érdeklődőt!

Helyszín: Meszlényi Zoltán Katolikus Községi Ház (Sasvár u. 23, a templom mögötti épület)

Szepesi Kuszka Jenő festőművész

A törékeny, századforduló környéki aranykor első nyaralótulajdonos generációja után, a már önálló Rákosszentmihályon letelepedő polgárok között is találunk országosan elismert művészeket, akik hosszabb-rövidebb ideig gazdagították a helyi kulturális életet is. Ilyen alakja volt a húszas-harmincas évek Rákosszentmihályának Szepesi Kuszka Jenő. Nem sorolhatjuk őt a legnagyobbak közé, de technikai tudása, ízlése, szerepe a kor kultúrájában mindenképp említésre méltó. Már csak azért is, mert a II. világháború utáni idők kavalkádjában az ő művészetideálja is a háttérbe szorult, művei, életútja feledésbe merültek. Pedig ma is felbukkannak magyar és külföldi aukciókon műves, tanárának, Mednyánszky Lászlónak stílusát követő képei. (Kivonat a szerző következő helytörténeti füzetéből.)

Életét homály borítja. Az internetes életrajzok a születésében egyeznek meg: 1885. Igló. Halálának a legtöbb életrajz az 1948-as évet jelöli meg (nem tudtam kideríteni, miért), de mi már tudjuk, hogy ennél jóval fiatalabban halt meg, A Rákos Vidéke órára pontosan közli a hírt: 1936. augusztus 2-án, hajnali három órakor, 52 éves korában hunyt el. Ezt erősíti meg az Ország-Világ és a Pesti Hírlap nekrológia is.

Tanulmányait a Budapesti Iparművészeti Iskolában végezte. Az Ország-Világ nekrológia tanárai közé sorolja Lotz Károlyt és Benczur Gyulát is, de a kor és az utókor ítéseinek egybehangzó véleménye szerint munkásságára Mednyánszky László tette a legnagyobb hatást.

A magyar karikaturisták adat- és szignótára szerint Kuszka 1906-ban az Üstökös és az Urambátyám című élclopok karikaturistája is volt. 1912-ben Lyka Károly Művészet című folyóiratában közli Kuszka Jenő Szepesi táj című rajzát.

A Rákos Vidéke először 1918-ban, mint egy sikertelen betörés elszennvedőjét említi meg Szepesi Kuszka Jenő festőművész helyi lakost, a hírből kiemelve, hogy egymaga fogta el a három tettest, akik közül az egyik katonaszökevény volt. Az újság 1918-as háborús rovatában, a „Mi katonáinkban” újra megjelenik a neve: „Szepesi Kuszka Jenő huszárszászlóst Ukrajnába helyezték át. A kiváló festőművésznek ideiglenes eltávóvása is sajnálatos veszteség társadalmunkra.” A rovatban még többször adnak hírt róla, utoljára egy levelet is közlik: „Szepesi Kuszka Jenő huszárszászlós Ukrajnából Orosz-Nowo-sielicából ír, hol immár családjával együtt tartózkodik. „Hát bizony itt csak egyformán munkában töltöm a napot s várom a virradatot, mikor ismét szentmihályi barátaim között lehetek s kedves együttlétben velük tölthetem üres óráimat. Minden jön és minden múlik, ez is eljön egyszer majd. Hejh. De akkor!!!...” Igaza van, szeretettel várjuk haza a kedves, bohém művészt és vitéz katonát mi is valamennyien.”

A következő hírből már itthon találjuk a művészt, 1919-ben, a lap 2. számából tudjuk meg, hogy festőiskolát nyitott a Nagykaszinó dísztermében, sőt, megismerjük a lakcímét is: az iskolába a Rózsa utca 9. szám alatt lehetett jelentkezni. Ugyanez év 10. számában olvashatjuk, hogy a festőiskola március 18-tól átköltözött a művész műtermébe, a Pálya utca 11.-be.

A tízes évek végétől társadalmi kötelességeket is vállalt, tagja volt a rákos-



Tatrai táj

szentmihályi evangélikus presbitériumnak, a Nagykaszinó választmányának, neve gyakran előfordul a helyi lapokban a jótékonyági események adományozójaként.

Az életrajzok szerint 1906-tól kiállító művész, Rákosszentmihályon 1925-ben jelent meg először híradás helyi kiállításáról, a község háza gyűléstermét töltötte be számos képével. A 89 képet felvonultató kiállítást Agoraszó Tivadar, Pestvármegye alispánja nyitotta meg, aki a vármegye számára meg is vásárolt egy képet. A kiállításról bőven beszámolt Pest-Pilis-Solt – Kiskun Vármegye Hivatalos Lapja. „(...) szepesi Kuszka Jenő Mednyánszkynek tanítványa, a hegyvidékeket ábrázoló képei s a harcokban készült rajzai kiforrott művészi ízlésről s igen értékes tehetségről tesznek tanúságot és nagy műveltségben részesítették a megnyitáson jelen volt közönséget. (...)” A kiállítást a kulturális események

között említi meg a Színházi Élet folyó év 22. számában is. Kedvenc témája volt közvetlen szülőföldje környéke, a Tátra tájai.

1926-ban a Pesti Hírlap és az Újság is értesített a festő mátyásföldi kiállításáról, de hírt kapunk miskolci és debreceni kiállításokról is. 1927-ben a Lipótvárosi Társaskör termeiben állított ki. A Pesti Hírlap 1934-es tudósításában olvashatjuk, hogy Bombayben magyar festők műveit állították ki, s közülük a kasmíri maharadzsza két művet vásárolt meg: Kézdi-Kovács Lászlóét és Szepesi Kuszka Jenőét.

Egyelőre ennyit tudok az életéről. Kerüljön ide a Rákos Vidéke hosszú nekrológiájából néhány sor: „Mikor elült a világrengő vihar, két szörnyű évtized következett, melynek áldozatai vagyunk csaknem mindannyian. A művész is nagy megpróbáltatásokon ment keresztül, tömegtermelésre kényszerült, hogy a maga és családja kenyerét megkeresse és áldozata lett az üzerek kapzsiságának. Gyűjteményes kiállítása emlékeztet művészi eseménye volt Rákosszentmihálynak. Községünket nagyon szerette. Sok éven át élt itt feleségével, két szép leányával és szeretetreméltó, derék fiával, Ivánnal. Társadalmunknak mindannyian őszinte, s szeretett tagjai, akik műkedvelő előadásainkon és egyéb jótékony mozgalmainkban is értékes szerepet töltenek be. Kuszka Jenő igen szerette családját és jó családi életet élt, melyet a rászakadt szenvedések sem zavartak meg soha. Az utóbbi években elbetegesedett, Sashalomra költözött, és ő maga a társaságtól is teljesen visszavonult. Sok és nagy szenvedéstől váltotta meg a könnyörülő halál.”

Most is kérem a kedves olvasókat, ha nálam többet tudnak, adattal, képpel tudnak segíteni a kutatómunkában, keressenek a megszokott elérhetőségeken: Kertvárosi Helytörténeti Gyűjtemény, Veres Péter út 157., tel: 630-3435, 0630-484-5264, email: helytorteneti6@gmail.com.

SZÉMAN RICHÁRD

Időmozaik

SZÉMAN RICHÁRD FOTÓMŰVÉSZNEK, AXVI. KERÜLETI ÚJSÁG, ILLETVE A KERTVÁROSI HELYTÖRTÉNETI ÉS EMLÉKEZET KÖZPONT MUNKATÁRSÁNAK IDŐMOZAIK CÍMŰ KIÁLLÍTÁSA SZEPTEMBER 19-ÉN NYÍLT MEG AZ ERZSÉBETLIGETI SZÍNHÁZ NAPFÉNY GALÉRIÁJÁBAN. A KÜLÖNLEGES TÁRLATHOZ KÜLÖNLEGES MŰSOR IS KAPCSOLÓDOTT.

Széman Richárd mintegy 10 évvel ezelőtt talált rá arra a stílusra, amely annyira egyéni és utánozhatatlan, hogy baráti körében csak „szémanizmusként” emlegetik, de ő nem ezt a megnevezést szereti a legjobban. Kiscsatári Marianna fotótörténész tudta ezt, és megnyitóbeszédében fotopalimpszeszteknek nevezte a kiállított műveket. Palimpszesztnak hívták ugyanis azt az eljárást, amikor egy írásművet lekapartak a pergamenről vagy a bőrről, hogy takarékoskodjanak az anyaggal és újra felhasználták azt. Ez a művelet hol jobban, hol rosszabbul sikerült, néha nyomokban meglátszottak rajta az eredeti mű maradványai.

Széman Richárd ezekhez hasonló módon, de a számítógép eszközeivel hozza létre korunk palimpszesztjeit. Képei alapjául régi negatívokat használ, és ezekre ülteti rá az általa lefotózott, üzenetet,

mondanivalót hordozó tárgyakat, arcokat, építményeket és számtalan más látnivalót vagy azoknak csak töredékeit.

Amint azt a fotótörténész elmondta, minden egyes digitális montázs egy fogalmat juttat eszünkbe, de mind-egyikben ott lappang a megörökítés igénye, az elmúlás gondolata és a fények, színek különös játéka. Széman Richárd a különböző korok mozaikkockáit kifinomult ízléssel párosítja, így jönnek létre azok a képek, amelyek összetéveszthetetlenül csak rá jellemzőek. Ezek az alkotások harmonikusak, esztétikusak és nagyon művésziek. Az időhöz és az emlékek megőrzéséhez pedig talán azért ragaszkodik, mert valamikor régész szeretett volna lenni.

Széman Richárd a képekhez kis verseket, a Japánban oly népszerű haikukat



is írt. Ez a nagyon kötött, összesen 17 szótagból álló, háromsoros versforma különösen alkalmasnak bizonyult a képi élmény kiegészítésére.

A falakon megjelenő stílushoz igazítva alkotta meg műsorát néhány művészbarát, akik magukat Rudolph Valentino Korcsolya Klubnak nevezik, és régi, vetített képeket illusztráltak kissé szurreális szöveggel, mintha csak a falakon látható műveket jelenítették volna meg saját eszközeikkel. A szövegekhez olykor klarinétkíséret is társult.

Az Időmozaik című kiállítás október 8-ig tekinthető meg.

MÉSZÁROS TIBOR

Történelem, kultúra, nosztalgia

A SZERB ANTAL GIMNÁZIUM SZEPTEMBER 16-ÁN IRODALMI ÉS TÖRTÉNELMI SÉTÁVAL CSATLAKOZOTT A KULTURÁLIS ÖRÖKSÉG NAPJA 2017 RENDEZVÉNYSOROZATHOZ, ILLETVE MOST IS EZEN A NAPON TARTOTTÁK A HAGYOMÁNYOS SZERB ANTAL NOSZTALGIADÉLUTÁNT.

Cinkotán nemcsak az ezeréves templom, a Petőfi-ház, az öregtemető vagy a Tájház őrzi a régi idők örökségét, hanem a gimnázium területe is. Ezért az iskola vezetése a Kulturális Örökség Napjához kapcsolódva minden évben lehetőséget biztosít arra, hogy az érdeklődők csoportokba szerveződve megismerhessék a patinás épület történetét, egykori tulajdonosa, Batthyány Ilona életrajzát, és bejárassák a különlegesen szép ősparkot. Idén az intézmény két pedagógusa, Vigh Hajnalka és Bajcsi Tünde vállalta az idegenvezetést.

A díszteremben dr. Kelényi István művészettörténész nyitotta meg Terényi István festőművész és a még művészeti tanulmányait végző fia, ifjabb Terényi István grafikus kiállítását. Az édesapa



Inotai István



Urbán Józsefné

olajfestményeket, fia pedig különböző technikákkal készített, zömmel fekete-fehér grafikákat állított ki.

Ezután az osztálytalálkozókra érkezett egykori diákok elfoglalták a számukra

kijelölt osztálytermeket, hogy találkozzanak volt diáktársaikkal, tanáraikkal és közös emlékeket idézzenek a múltból.

Ezen a napon köszöntőkre is sor került, hiszen az intézmény igazgatója, Inotai István 25 éve vezeti a Szerb Antal Gimnáziumot, és ebből az alkalomból kollégái egy óriási üveg pezsgővel lepték meg. Duplán ünnepelt ugyanakkor Urbán Józsefné Marika néni, akit nemcsak 90. születésnapja, hanem történelemtanári diplomája átvételének 60. évfordulója alkalmából is felköszöntöttek tanártársai. Életpályájának fontosabb állomásait egykori kollégája, Herczeg Ildikó ismertette.

Szintén a díszteremben vehették át az elismerést jelentő díszjelvényeket azok a májusban kitűnőre érettségizett diákok, akiknek eddig erre nem volt lehetőségük.

A kiállítás-megnyitón és a köszöntéseken a Primavera kórus működött közre Nitkulinetz Zsanett tanárnő vezetésével.

MÉSZÁROS TIBOR



Október 1. vasárnap 15:00

ŐSZI NÓTAPARÁDÉ VÁRJATOK MÉG ŐSZIRÓZSÁK...

Fellép a Mátyásföldi Sztárzenekar (alapította: Horváth Zoltán) és a 100 tagú Cigányzenekar virtuóz szolistái. Prímások: ifj. Berki László, Lukács Tibor. Klarinét: Oláh Dezső. Cimbalom: Makó József.

Művészek: Tolnai András (a nóták királya), Koós Éva, somogyi Erika, Farkas Zsolt, Wolskyné Farkas Mónika, Fazekas József, Lukács Tímea, Csáki Tibor, S. Nagy Zsuzsika. Vendégművészek: Sallai Jenő és barátai és a Fölszállott a páva nyertesei: Ürmös Sándor-cimbalom, Ürmös Ferenc-bőgő.

Műsorvezető: Farkas Marika. Humorista: Lukács Gábor. Rendező: özv. Horváth Zoltán-né Sallai Katalin
Jegyár: 1400 Ft

Október 2. hétfő

NAGY ÉVA FESTŐMŰVÉSZ EMLÉK- KIÁLLÍTÁSA

A tárlatot megnyitja: Koltayné Zolder Klára, a Corvin Művészklub vezetője
Megtekinthető: október 12-ig, a Kovács Attila Galériában (a XVI. kerületi Önkormányzat épületében)

Október 5. csütörtök 18:00

ŐSZI TÁRLAT - a Corvin Művészklub szervezésében

A tárlatot megnyitja: Kovács Péter polgármester. Megtekinthető: november 5-ig, a Harmónia Szalonban

Október 8. vasárnap 10:00

JÁTEKVÁLASZTÓ CSALÁDI ÉLMÉNYNAP

Óriási társasjátékpárti és vásár több, mint 200 kipróbálható játékkal. Kiemelt témáink: retro társasjátékok, kooperatív társasjátékok, építő játékok, újdonságok, 2017-es év díjnyertes társasjátékai. Hatalmas, AKCIÓS JÁTEKVÁSÁR! Vásárolj be most olcsón, akár már karácsonyra!

A rendezvény látogatását 3-4 éves kor fölött ajánljuk.

Október 12-13. csütörtök - péntek

KERTVÁROSI BABAHORDOZÓ HÉT

Ízelítő a témából: Miért jó hordozni? • Pocakkötés minikurzus • Hogyan tanuljunk nyelveket? • Ringató • Apa csak egy van • Jó anya? Jó baba? • Várva várt gyermekek - asszisztált szülővé válás • Helen Doron babaangol foglalkozás • Bemutkozik a Ringa • Aki bújt, aki nem, jövők - interaktív zenés játék babáknak-mamáknak • Apró Mancsok Klubja - Kézműves foglalkozás családoknak • Tombolasorsolás
A programokon a részvétel helyszíni regisztrációt követően ingyenes.

Október 14. szombat 10:30



Interaktív diafilmvetítés és kézműves foglalkozás a Nyirkapapír Vállalattal. Októberben a Bogyó és Babóca sorozatból A szivárvány című mesét, valamint A rút kiskacsa történetét vetítjük.

Jegyár: gyerek: 800 Ft, felnőtt: 400 Ft, 2200 Ft (2gyerek+2felnőtt)

Következő alkalom: november 18. szombat 10:30.

Október 14. szombat 17:00

ANYAJEGY



Bábelódás 16 éven felülieknek.

Előadás születésről és halálról, anyákról és gyerekekről, férfiakról és nőkről. Az élet legapróbb és legfontosabb kérdéseiről. Szöveg: Szabó T. Anna
Jegyár: 1800 Ft

Déli Harangszó Baráti Kör

Dr. Onyestyák György
Tel.: 06-20/395-3537

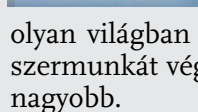
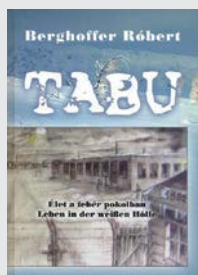
Október 2., hétfő 17.00 óra

Molnár V. József, a kerület díszpolgára, Magyar Örökség-díjas néplélek kutató, a Magyar Kultúra Lovagja előadása
BOLDOGASSZONY VIGYÁZZ REÁNK! címmel.

Helyszín: Erzsébetligeti Színház Harmónia terme
Mindenkit szeretettel várunk!

Október 9., hétfő 17.00 óra

ÍRÓ-OLVASÓ TALÁLKOZÓ • A SZOVJET MUNKATÁBOROK



Téma: Berghoffer Róbert egykori málenkij robotra elhurcolt fogoly Tabu című könyve. Évtizedek hallgatása után az egykori pilótanövendék emelt fővel meséli el mindazt, amit oroszországi fogsága közel három éve alatt átélt. Bűne, sok ezer honfitársához hasonlóan mindössze az volt, hogy német családnevet viselt.

A végtelen foglyai című, Kormos Valéria által szerkesztett kötet pedig a magyar nők életét mutatja be a szovjet rabságban 1945-1947-ig. Az akkor 18-19 éves lányok művészi pályáról, orvosi hivatásról álmodtak, majd egy olyan világban találták magukat, ahol számmal jelölték meg őket, kényszer munkát végeztek velük, és gyötrő éhségüknek csak honvágyuk volt nagyobb.

Helyszín: a Szerb Antal Gimnázium díszterme (Batthyány Ilona u. 12.)
Szeretettel várunk mindenkit egy időutazásra és egy közös beszélgetésre!
Péteri Ildikó, a Német Nemzetiségi Önkormányzat elnöke



Csillagközi invázió

STAR WARS KIÁLLÍTÁST RENDEZNEK AZ ERZSÉBETLIGETI SZÍNHÁZBAN OKTÓBER 12. ÉS 15. KÖZÖTT. A TÁRLATON SZABÓ ISTVÁN MAKETTKÉSZÍTŐ EGYEDÜLÁLLÓ MODELLJEIVEL TALÁLKOZHATNAK AZ ÉRDEKLŐDŐK, DE LESZNEK LIMITÁLT KIADÁSÚ KÉPREGÉNYEK, FANTASZTIKUS JÁRMŰVEK, PILÓTAKÉPZÉS, EGYSZÓVAL MINDEN, AMI ELVARÁZSOLJA A LÁTOGATÓT GEORGE LUCAS CSILLAGOK HÁBORÚJÁNAK VILÁGÁBA.

A rendezvény keretében mintegy 40 darab, tenyérnyi nagyságú csillagközi gépet láthatnak az érdeklődők. Ezek mindegyikét egyedileg készítette Szabó István több száz munkaóra alatt, de nem akárhogyan: VHS kazettákat állított meg lejátszás közben, a kimerevített képet elemezte, majd papírra vetve lerajzolta azt. Ez adta a makett tervezeti vázát. Ezután kitalálta, hogy a járművek egyes részei milyen anyagokból legyenek, és azokat hogyan formálja úgy, hogy hűen tükrözzék a filmben használt Star Wars űrhajót.

A makettek egyébként közel másfél méteres rohamosztagos bábuk vigyáznak majd, és a birodalom legmarkánsabb alakja, Darth Vader is jelen lesz.

Aki kilátogat a rendezvényre, pilótává is válhat, akár a gonosz birodalmiak, akár a jók oldalára, a lázadókhoz áll csatasorba. Mindehhez azonban el kell végezni a reflex, a biztos kéz és az úgynevezett térkép játékot, amit oklevéllel igazolnak majd a szervezők.

VARGA TIBOR



A FIATALOK A KERTVÁROSÉRT EGYESÜLET
BEMUTATJA:

VIII. OKTÓBER 8.
BUZÁNSZKY KUPA

16. kerületi amatőr focicsapatok számára

Jelentkezés:
kertvarosifiatlok@gmail.com
csapatnév+kontaktszemély megadásával

- NEVEZÉSI DÍJ 600 FT/FŐ
- 5+1 FŐS CSAPATOK
- 2X10 PERC JÁTÉKIDŐ

IKARUS BSE SPORTPÁLYA
• 3 műfüves pálya
• Hivatásos bírók

A korhatár minimum 14 év!

NYEREMÉNYEK:
I. helyezett csapat 20000.-
II. helyezett 15 000.-
III. helyezett 5000.-
értékű nyereményben részesül.

10/08
A XVI. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT TÁMOGATÁSÁVAL

Nótakör

Kossuth Eszter 06-20/805-8857

A nótakör következő összejövetele
október 11-én, szerdán 17.00 órákor
lesz a szokott helyen,
a Rákosi út 71. szám alatti civil házban.



Hosszan tartó súlyos betegség után elhunyt dr. Bánhegyiné Havasi Zsuzsanna, a Kölcsey Ferenc Általános Iskola egykori tanára. Pályaválasztására valószínűleg az óvónőként dolgozó édesanyja példája is hatott, hiszen már egészen kisgyerekkora óta tudta, hogy felnőttként gyerekekkel szeretne foglalkozni. Az Ady Endre Gyermekfelügyelő Képző és Szakközépiskolába iratkozott be, ám az intézmény közben átalakult Óvónő Képző Szakközépiskolává, így amikor 18 évesen végezett, ő is óvónő lett. Munkája mellett továbbképezte magát: először a Tanítóképző Főiskolára járt, majd az egri Ho Shi Min Tanárképző Főiskolán szerzett pedagógia-történelem szakos diplomát. Nagytételenben kezdett tanítani, onnan került át a Tanítóképző Főiskola Gyakorló Általános Iskolájába. 1986-ban megszületett a lánya, és abban az évben költözött a család a XVI. kerületbe is. 1989-ben kezdett el a Kölcseyben tanítani és egészen 2014-es nyugdíjba vonulásáig oktatta a diákokat. Aktív évei alatt szervezőként is tevékenykedett, ő volt az iskola mindenese, pályája utolsó 15 évében számtalan tanulmányi és egyéb versenyt rendezett. Ezek közül talán a legnagyobb a 2003-as Rákóczi-verseny volt. Az ő kezdeményezésére indult el az 1956-os eseményekről szóló kerületi történelmi vetélkedő, amelyre a még élő szemtanúkat is meghívták. Ez az évről évre ismétlődő rendezvény azóta már hagyománnyá vált.

Munkáját az Önkormányzat 2014-ben a Budapest Főváros XVI. Kerületéért kitüntetéssel ismerte el. Zsuzsa néni még nyugállományba vonulása után is visszajárt az iskolába szervezni és rendezni. Most azonban már vigasztalhatatlan családja, rokonai, ismerősei és sok száz tanítványa is csak emlékeiből tudja felidézni, milyen kedves és segítőkész volt. Ezt a képet nagyon sokan, sokáig fogják őrizni. Nyugodjon békében!

Munkáját az Önkormányzat 2014-ben a Budapest Főváros XVI. Kerületéért kitüntetéssel ismerte el.

Zsuzsa néni még nyugállományba vonulása után is visszajárt az iskolába szervezni és rendezni. Most azonban már vigasztalhatatlan családja, rokonai, ismerősei és sok száz tanítványa is csak emlékeiből tudja felidézni, milyen kedves és segítőkész volt. Ezt a képet nagyon sokan, sokáig fogják őrizni. Nyugodjon békében!



MOST MEGÉRI!

TORONY OPTIKA

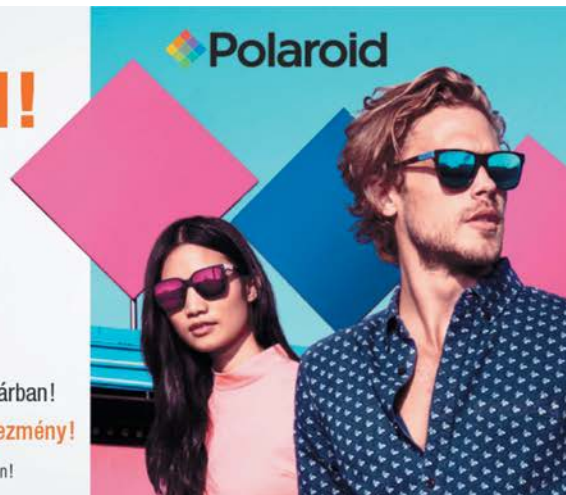
1161 Budapest, Csömöri út 117.

Nyitva: Hétfő – Péntek: 10⁰⁰ – 18⁰⁰
Szombat: 9⁰⁰ – 13⁰⁰

Tel.: 06 20/357-9188, 06 1/401-0664
www.toronyoptika.hu

- Minden **NAPSZEMÜVEG 20-30-40% kedvezménnyel!**
Így már **2790 Ft**-tól vásárolhat nálunk napszemüveget!
- Minden **szemüvegkeretre AKCIÓ!**
Kifutó modellek **30-40-50-60%-os ÓRIÁSI** kedvezménnyel!
+ most a **2017-es modellekből is -15%** kedvezmény!
- **Ingyenes látásvizsgálat** szemüveg készítése esetén!
- **Kontaktlencse illesztés** 1 pár ajándék lencsével kedvező árban!
- **Hoya** egyfókuszú szemüveglencséből **folyamatos kedvezmény!**

*Amíg a készlet tart! • A tájékoztatás nem teljes körű, részletek az üzletben!



TEMETKEZÉSI IRODA

MŰDEKOR 2004 KFT.

A **XVII. Férihegyi út 66. szám alatt (az udvarban)**

Teljes körű ügyintézés!

Érdeklődni: tel.: 06-20/919-9094 iroda 06-1-253-1128
Éjjel – nappal hívható ügyelet: 06-20/404-2172

Kiemelt áron felvásároljuk használt SUZUKIJÁT

T.: 0630/541-93-22

Suzuki Gusztáv

Használt telep

1161 Bp. Gusztáv utca - 37.



INGATLAN

Ómátýásföldön 3 generációs,
ház cserével és beszámítással el-
adó. 20-242-0576

Rákosszentmihályon teljesen
különálló ház bútorozva kiadó.
405-6657; 30-478-6079

Nagytarcsa határában 12E nm
szántó eladó. 70-286-3716

Eladó Mátyásföldön 120nm-es,
felújítandó ház 800nm telken.
30-940-0494

XIV. kerület Szugló utca föld-
szintes társasházában 50 nm ,
2 szobás, felújított hőszigetelt,
40nm kertkapcsolatos lakás 10
nm tárolóval eladó. 21,9M Ft.
30-515-5533

Árpádföldön tulajdonostól eladó
905 nm-es telken 130nm-es be-
tonfödémű, új nyílászárós csa-
ládi ház. I.ár: 38M Ft. 409-2240

Centenáriumi lakótelepen, az
Olga utcai, 4. emeleti, 1+2 félszo-
bás, erkélyes lakás eladó. 20,9M
Ft. 20-316-9542

Nagytarcsa határában délnyugati
12000nm földterület eladó. 407-
2312

Önkormányzati emeleti lakást
vásárolnék, vagy 34 nm-es örök-
lakásomat cserélném egy szo-
básra önkormányzati. 20-327-
7398

Centi lakótelepen eladó 56nm-
es 1+2 félszobás lakás 3. emeleti,
jó állapotú. 30-271-9861

Sashalmon kétlakásos családi
ház 220nőles telken eladó 20-
422-1396

Cinkotán 2248nm szántóföld és
2129nm művelési kötelezettség
alól kivetett zártkert eladó. 70-
232-9165

Cinkotán a Nagytarcsai út mel-
lett 4954nm-es szántó eladó.
400-0440; 70-299-3400

Mátyásföldön, a Bökényföldi út
mellett 4785nm-es belterület el-
adó. 400-0440, 70-299-3400

KIADÓ garázst keresek a Pálya
utcai lakótelep környékén. 30-
932-5654

VEGYES

Lámpaburák – kerti szerszámok
Hetra trafó – kézi szerszámok,
olajégő kazánhoz eladók. 20-
913-4783

200 literes fagyasztó szekrény,
fűnyíró, mikrohullámú sütő,
csillárok, falikarok eladók. 30-
5416383

Egy medencés zománcozott
mosogató lefolyó garnitúrával,
szőlődaráló szőlőpréssel eladó.
405-4227

Szkrények, franciaágy, kanapé
ingyen elvihető. 407-0627

Szőlő eladó – Bianka és Cserze-
gi fűszeres 100 Ft/kg. 409-0021

Új és újszerű 1-3 éves fiú-lányka
gyerekekre 200Ft/db; helyi
nagyapának 3E Ft-ért eladók.
403-4606; 20918-7317

Vadonat új bio merinoi gyapjú-
takarók 100x210 5E Ft/db; pa-
mut lepedők 2E Ft/db eladók.
20-918-7317; 403-4606

Hímzés mintakönyvek, magyar-
országi nemzetiiségek hímzés-
mintáival eladók. 30-526-4262

**PAPLAN- ÉS
PÁRNAKÉSZÍTÉS,
TOLLTISZTÍTÁS**
www.tolltex.hu
0630/635-2342

BE-ZSU Házak Kft.
Pesics Lajosné
közös képviselő



**Társasházak
kezelése, könyvelése, takarítása**

1063 Budapest, Szív utca 14.
Tel/fax: 321-2146 mobil: 30/999-6031
E-mail: besicsne@gmail.com

Számítógépek javítása
helyszínen, hétvégén is.
Vírusirtás, tanácsadás, tele-
pítések, alkatrészcsere ga-
ranciával. Ingyenes kiszállítás.
Aradi Zoltán 70-519-2470;
szerviz@szerviz.info

VILLÁMTERÁPIA
+36-30/ 250-94-50

AKCIÓ! AKCIÓ!

ÉRSZÜKÜLET-VIZSGÁLAT

12.000.- Ft helyett most **6.000.- Ft**

A kezelések igénybevételekor még
ezt is **visszatérítjük!**



SONOTERÁPIA CENTRUM

Örs vezér tere 16.

T: **220-4641, 30/319-8886**

**Szabó Balázs vállalja
kémények belső
marását, bélelését,
teljes körű
ügyintézésel.**
06-20-264-7752

SZŐNYEGTISZTÍTÁS

Melegvizes mélymosás,
szegés, javítás! Háztól házig!
Kárpittisztítás otthonában!
06-30/94-94-360 280-75-74

Angol nyelvoktatást, vizs-
gafelkészítést, társalgási
gyakorlatot, nyelvtani rend-
szerezést vállalkozok a XVI. ke-
rületben. Céges és Skype-os
online nyelvtanítás is lehet-
séges! Hívjon bátran a 06-
20-320-3001-es számon!

A
KUTYAISKOLA
házhöz megy.
70-567-5986
www.okoskutya.com



DUGULÁSELHÁRÍTÁS.
Falbontás nélkül,
szakszerű, géptisztítás.
FÁBIÁN ISTVÁN
20-317-0843

Cserépkályha,
kandalló tervezés, átépítés,
tisztítás. 10% kedvezménnyel,
garanciával 06-30/868-0021

Vízszelzés, fűtészszelzés
családbarát árakkal, pre-
cíz munkavégzéssel, 10%
nyugdíjas kedvezmény. 30-
938-9713

Duguláselhárítás falbontás
nélkül. Víz- és fűtészszelzés.
 **402-4330**
20/491-5089

Lakásfelújítás, építkezés.
Minden munka egy kézben,
ács,- kőműves,- burkoló,-
villanyszerelő. 30-479-2776

KŐMŰVESMUNKÁK, BURKOLÁS,
festés, szigetelés, kémény,
kerítésépítés, kicsitől a teljes
felújításig. Díjtalan kiszállítás.
10 % kedvezmény!
406-4095, 30-734-0411

ASZTALOS vállal: meglévő
ajtók, ablakok, tetőtéri ab-
lakok szigetelését, javítását,
régi ablakszárnyak thermo
üvegre átalakítását, előrege-
dett szigetelő gumik cseré-
jét. 30-265-9477

**"Nincs az a bal láb, amit
ne tehetnénk jobbá...!"**
Csütörtökönként 19:15-től
az Erzsébetligetben
Táncsport Klub és Tánciskola
minden korosztály
számára.

20-936-0554, 70-312-1481

Angol nyelvoktatást, kor-
repetálást, társalgási gya-
korlatot és vizsgára való
felkészítést vállalkozok. Hívjon
a 06-30-275 7236-os mobil-
számom!

**DOHÁNYZÁS-
LESZOKTATÁS**
+36-70/489-1086

Kerületi cég keres friss
nyugdíjas gépjárműveze-
tőt! B kategória elegendő.
Jelentkezni lehet a 402-
0866-os telefonszámon!

NÉMET kezdő, haladó
nyelvoktatás, érettségire,
nyelvvizsgára felkészítés,
hétvégén is szaktanárnőnél.
407-2047; 20-368-7284

Csomagolói munka Bu-
dapest XII. kerületben.
Elvárás: monotoniatűrő,
váltott műszak vállalása,
kézügyesség, gyors és pre-
cíz munkavégzés, álló mun-
ka vállalása. Jelentkezés
önéletrajzzal: csomagolo@
emporia.net

Szakképzett kertészek vál-
lalkoznak FAKIVÁGÁST elszál-
lításal is! SÖVÉNNYÍRÁST,
KERTRENDEZÉST/ÉPÍ-
TÉST, GYEPSZÖNYEG
telepítést, füvesítést, IN-
GYENES FELMÉRÉS! Pro-
fi gépekkel, szakszerűen,
megbízhatóan. 30-287-4348

KASTÉLYOK berendezésé-
hez vásárolok festménye-
ket, antik órát és bútort,
ezüst tárgyakat porceláno-
kat, bronzokat, régi katonai
kitüntetések, stb., teljes
hagyatéket. 20-280-0151;
herendi77@gmail.com

Kerületi cég keres friss
nyugdíjas számítógépes
adatrögzítőt, irodai dolgo-
zót! Jelentkezni lehet a 402-
0866-os telefonszámon!

Egyetemen oktató AN-
GOL nyelv szakos tanárnő
oktatást vállal KEDVEZŐ
ÁRON, minden szinten az
Erzsébetligetben. Érettségi-
re, nyelvvizsgára felkészítés.
407-2137; 20-387-5450

300 AKCIÓ! 300
HUNYADI, FERENC JÓZSEF,
MIRA, PARÁDI
CSAK 300 FT!



Az akció 2017.04.01-től 10.30-ig, vagy a készlet erejéig, vagy visszavonásig tart és más kedvezménnyel össze nem vonható. Az akcióban a Hunyadi János és a Mira glaukoma elleni szemcseppek, és a Ferenc József keserűvíz 0,7 literes eldobható PET palackos, a Parádi kénis gyógyvíz 0,7 literes üveges palackos változatában vesz részt. Egységár: 429 Ft/l.



Sas Gyógyszertár – 1913 óta az Önök szolgálatában
1163 Budapest, Margit utca 1. • **A sashalmi piacnál**
Nyitva: hétfő - péntek 8:00 – 19:00, szombat 8:00 – 12:00 • Tel.: 403 7303

EBÉD RENDELÉS
06-20-433-8464
650 Ft / 850 Ft / 1250 Ft WWW.CSOMORIEBED.HU

1161. BUDAPEST, HŐSÖK TERE 7-9.
HÉTFŐ- PÉNTEK
10⁰⁰ - 18⁰⁰

**Ajánlatunk a Látás
Hónapja alkalmából**

**SZEPTEMBER ÉS
OKTÓBER
HÓNAPBAN
INGYENES
SZEMVIZSGÁLAT**

**HOYA PROGRESSÍV LENCSEK
TRUEFORM TECHNOLÓGIÁVAL
40% kedvezménnyel!**

HOYA TRUEFORM TECHNOLOGY

AZ AKCIÓ 2017.10.01-31. -IG ÉRVÉNYES!

FEDRA
optika

0670 908 80 04
061 920 1331

WWW.FEDRAOPTIKA.HU

Ha Szombat, akkor Patika! **PatikaSzombat!**

Szombatonként

kedvezmény

Valós 15%

**PALLASZ
ATHÉNÉ PATIKA**

(a postánál)

XVI. Rákosi út 90.

T: (1) 405 6097

ÉS

**NAGYICCE
PATIKA**

XVI. Veres Péter út 11.

A XVI. kerület **állandó ügyeletes**
patikája, **ÉJJEL-NAPPAL**

Szombaton este 8-ig nyitott ajtóval
várjuk kedves vevőinket!

T: (1) 401-0078

KEDVES VEVŐINK HASONLÍTSÁK ÖSSZE ÁRAINKAT MÁS PATIKÁKKAL!

KÖZÖS AKCIÓJA

Az akció érvényes minden recept nélkül kapható termékre 2017. december 31-ig. Más akcióval össze nem vonható.
A részletekről érdeklődjön a gyógyszerárakban!

Suzuki Gusztáv

Suzuki Swift 1.0 GLX AT 112 Le

Válassza a legjobban felszerelt,
full extrás változatot 6 fokozatú
automata váltóval!

4.290.000 Ft

**Tesztelje nálunk
az új SWIFTET!
Ne döntsön nélkülünk!**



A kép illusztráció

Látogassa meg hivatalos
Facebook oldalunkat



és lájkoljon minket!

www.facebook.com/suzukigusztav

1161 Budapest, Gusztáv u. 37. 405-0674, 406-0674

E-mail: auto@suzukigusztav.hu * www.suzukigusztav.hu

Nyitva: H-P: 8-17, Sz: 9-13 V: zárva